

Brusel 25. května 2023
(OR. en)

9818/23

COMPET 509
MI 455
ENT 110
EDUC 199
ETS 4
JUR 345

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	23. května 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	C(2023) 3276 final
Předmět:	ROZHODNUTÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI ze dne 23.5.2023, kterým se mění a opravuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES, pokud jde o doklady o dosažené kvalifikaci a názvy oborů odborné přípravy

Delegace naleznou v příloze dokument C(2023) 3276 final.

Příloha: C(2023) 3276 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 23.5.2023
C(2023) 3276 final

ROZHODNUTÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI

ze dne 23.5.2023

kterým se mění a opravuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES, pokud jde o doklady o dosažené kvalifikaci a názvy oborů odborné přípravy

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI

Tento akt v přenesené pravomoci mění přílohu V směrnice 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací¹. Tato změna je výsledkem oznámení členských států o seznamu profesních označení, která splňují podmínky automatického uznávání v souladu s hlavou III kapitolou III směrnice.

Směrnice 2005/36/ES, která vstoupila v platnost dne 20. října 2005, stanoví, že sedm odvětvových povolání (architekt, lékař, zubní lékař, porodní asistentka, zdravotní sestra a ošetřovatel odpovědní za všeobecnou péči, farmaceut a veterinární lékař) může splňovat podmínky automatického uznávání kvalifikace v jiném členském státě. Jedním předpokladem pro toto automatické uznávání je, aby kvalifikace splňovala minimální požadavky na odbornou přípravu stanovené v hlavě III kapitole III oddílech 2 až 8 uvedené směrnice.

Podle čl. 21 odst. 7 směrnice mají členské státy povinnost sdělit Komisi znění veškerých právních a správních předpisů, které členské státy přijmou pro vydávání dokladů o dosažené kvalifikaci, na kterou se vztahuje automatické uznávání. Komise poté tato podání vyhodnotí na základě dohodnutých minimálních požadavků na odbornou přípravu.

Směrnice 2005/36/ES byla změněna směrnicí 2013/55/EU, která vstoupila v platnost dne 17. ledna 2014². V čl. 21a odst. 3 směrnice 2005/36/ES se stanoví, že členské státy ke sdělování právních a správních předpisů týkajících se vydávání dokladů o dosažené kvalifikaci v povoláních, na něž se vztahuje kapitola III, používají systém pro výměnu informací o vnitřním trhu. Ustanovení čl. 21a odst. 4 uvedené směrnice svěřuje Komisi pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci za účelem aktualizace příslušných bodů přílohy V.

Dosud bylo v rámci nového režimu zavedeného vstupem směrnice 2013/55/EU v platnost přijato pět rozhodnutí v přenesené pravomoci³.

V souladu s žádostmi členských států, aby byla příloha V pravidelně, pokud možno jednou za rok, aktualizována za účelem zohlednění nových a změněných označení oznámených členskými státy, je zapotřebí nového rozhodnutí v přenesené pravomoci. Toto rozhodnutí v přenesené pravomoci proto konsoliduje všechna stará, nová a změněná profesní označení oznámená do srpna 2022.

Navrhované změny přílohy V zohledňují programy, které sdělily členské státy Komisi a které Komise schválila jakožto vyhovující schváleným harmonizovaným minimálním požadavkům na odbornou přípravu. Postup je odlišný v případě architektů, kde jsou ohledně zařazení nových označení nebo programů do přílohy V konzultovány členské státy.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22).

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/55/EU ze dne 20. listopadu 2013, kterou se mění směrnice 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací a nařízení (EU) č. 1024/2012 o správní spolupráci prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu („nařízení o systému IMI“) (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 132).

³ Rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2016/790 ze dne 13. ledna 2016 (Úř. věst. L 134, 24.5.2016, s. 135), rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2113 ze dne 11. září 2017 (Úř. věst. L 317, 1.12.2017, s. 119), rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/608 ze dne 16. ledna 2019 (Úř. věst. L 104, 15.4.2019, s. 1), rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/548 ze dne 23. ledna 2020 (Úř. věst. L 131, 24.4.2020, s. 1) a rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2183 ze dne 25. srpna 2021 (Úř. věst. L 444, 10.12.2021, s. 16).

2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM PRÁVNÍHO AKTU

Komise tyto změny přílohy V konzultovala s orgány členských států prostřednictvím příslušné skupiny odborníků („Skupina koordinátorů pro uznávání odborných kvalifikací“⁴) a členské státy nevznesly žádné námitky.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRAVOMOCI

Toto rozhodnutí v přenesené pravomoci je založeno na čl. 21a odst. 4 směrnice 2005/36/ES ve znění pozdějších předpisů. Uvedený článek zmocňuje Komisi k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 57c uvedené směrnice ke změně bodů 5.1.1 až 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 a 5.7.1 přílohy V. Tyto body se týkají aktualizace označení přijatých členskými státy pro doklady o dosažené kvalifikaci a případně subjektu, který doklady o dosažené kvalifikaci vydává, osvědčení, jež je provází, a odpovídajícího profesního označení.

⁴ Jak byla zřízena rozhodnutím Komise 2007/172/ES ze dne 19. března 2007, kterým se zřizuje skupina koordinátorů pro uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 79, 20.3.2007, s. 38).

ROZHODNUTÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI

ze dne 23.5.2023

kterým se mění a opravuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES, pokud jde o doklady o dosažené kvalifikaci a názvy oborů odborné přípravy

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací⁵, a zejména na čl. 21a odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha V směrnice 2005/36/ES obsahuje seznamy dokladů o dosažené kvalifikaci lékařů, zdravotních sester a ošetřovatelů odpovědných za všeobecnou péči, zubních lékařů, veterinárních lékařů, porodních asistentek, farmaceutů a architektů.
- (2) Oznámené pozměněné předpisy jsou v souladu s podmínkami stanovenými v člancích 24, 25, 28, 31, 34, 35, 38, 40, 41, 44 a 46 směrnice 2005/36/ES.
- (3) Příloha V směrnice 2005/36/ES by proto měla být aktualizována.
- (4) Rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2183⁶ změnilo pravopis několika maltských údajů a jednoho švédského údaje o dokladech o dosažené kvalifikaci v příloze V směrnice 2005/36/ES v důsledku chyby při překladu uvedeného rozhodnutí v přenesené pravomoci. To se týká maltských údajů pro základní lékařskou odbornou přípravu, porodnictví a gynekologii, fyzioterapii, dermatovenerologii, venerologii, traumatologii a urgentní medicínu, ortodoncii, zdravotní sestry a ošetřovatele odpovědné za všeobecnou péči, zubní lékaře, farmaceuty, porodní asistentky a architektky a švédského záznamu pro lékařskou genetiku. Tyto chyby by měly být opraveny.
- (5) Z důvodu srozumitelnosti a právní jistoty by měly být nahrazeny všechny příslušné body přílohy V směrnice 2005/36/ES, pokud jde o doklady o dosažené kvalifikaci a názvy oborů odborné přípravy.
- (6) Směrnice 2005/36/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha V směrnice 2005/36/ES se mění a opravuje v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

⁵ Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22.

⁶ Rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2183 ze dne 25. srpna 2021, kterým se mění příloha V směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES, pokud jde o doklady o dosažené kvalifikaci a názvy oborů odborné přípravy (Úř. věst. L 444, 10.12.2021, s. 16).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 23.5.2023

*Za Komisi
Thierry BRETON
člen Komise*